

ANY V

NÚM. 181

BARCELONA 12 FEBRER 1892

LA TOSCANA

SETMANARI CATALÀ

10 CENTIMS lo número



P 123 1892

Carmen Pastor

Copia fot. de Audouard y C.ª

CRÓNICA



Un periódich de Galicia, á títul de curiositat, publica un d' aquests últims días un anònim que se suposa fet per un obrer plé d' esperit.... y enviat á las autoritats, qual anònim fá pósar los cabells de punta.

Esgarrifinse y tremolin. Diu que en la matinada del dia 2 de Maig vinent 15,000 trevalladors del camp están disposats á baixar á la Corunya y saquejar tota la població inclús lo Banch... (¡per supuesto!)

Anyadeix que 'ls valents de aquest exèrcit devastador que ha de parodiar la entrada dels bárbaros en Roma, anirán armats hasta las dents com lo *Bigotazos* del «Corpus de sanch», y que no han de rendirse encare que trovin una resistència de dos ó tres mil homes...

¡Vàlgam tota la Cort celestial, que valents!

Quinze mil homes armats hasta la dentadura no rendirse per dos ó tres mil... es molt natural.

Si encare 's deixessin pegar una estamenya, semblaría alló d' aquell quanto dels gitans que sent molta colla que anavan de camí, vandeixarse pegar per quatre gats, y quan van preguntarlos com havia pogut esser, van respondre:

—Oh, es que nosaltres anàvam sols!—

Lo mes graciós de aquest assumptio no está en l' anònim sinó en que 'l periódich que 'l porta jha sigut denunciati!

No compréndch la filosofia de la tal denúncia.

Si 'l periódich en qüestió ho havés dit com cosa pròpia ho compendriam, però ell fá constar que aquest anònim ha sigut dirigit á las autoritats y 'l publica senzillament per ferhi broma.

De modo que 'l ministeri fiscal ha perdut lo temps en ordenar la denúncia de una cosa que mereix tractarse ab certa ironía y tal vegada no ha sigut mes que una broma de algun tranquil qu' estava carregat d' esperit... de ví.

No falta are sinó que 'ns denuncihin també á nosaltres per donarne compte.

Seria graciós.

Lo flamant arcalde de Madrit Sr. Bosch y Fustigueras, es partidari de las vuyt horas.

Ab tal motiu ha resolt que 'ls trevalladors del Ajuntament las trevallin, y com es molt natural, si ho porta á cap, los demés obrers de la Cort no voldrán ser menos.

Aixó no tindria res de particular y molt enhorabona que 's fés, pero han de pensar que aquets pobres trevalladors per trevallar vuyt horas sols cobran 11 rals diaris!!, avuy que en Madrit lo viurer costa un ull de la cara, com vulgarment se diu.

Sis rals diaris y encare ab un descuento; 'l descuento dels días festius y los días en que plogui y no puguen trevallar aquells infelissos.

De manera que 'ls set días de la setmana, descontant lo diumenge, alguna festa entremitj y algún dia de pluja, quedan reduhits á quatre, que á rahó de sis rals son 12 rals; sis pesetas en set dias per mantenirse una familia entera!

¡Végin quin quadro mes hermós!

¡No valdría més que 'l Sr. Bosch y Fustigueras qu'

es catalá y sab que aquí l' obrer gosa de mes ventatjas y cobra mes sou, procurés en lloch de fixar aquestas vuyt horas pujar un xich lo setmanal de aquella gent?

¿Que no veu qu' es impossible viurer ab tals miséries y que 'l pobre obrer desesperat per la privació de poder menjar tan pá com necessita, no mira moltes vegadas lo que fá, y es molt fácil que cometí barbaritats?

Tingan present tots los que tenen en la mà lo carro de la situació administrativa, que per salvarse dels perills que pot dur qualsevolga agitació social, es necessari, es prudentment imprescindible que s' atengui com requereix á la classe trevalladora; que no se la precipiti al desespero de la misèria; que 's lasse un estudi de la necessitat del obrer y 's procuri posar remey al mal.

D' altra manera pot esperarre un desenllás poch agradable, perqué en franquesa, ¿quina es la familia que ab sis ni en vuyt ni en deu pessetas pot amaynarse la misèria?

Aquí en Barcelona que l' obrer té setmanals mes enrahonats, ab prou feyna pot viurer, ¿que farán donchs los de Madrit ab los jornals que se 'ls dona?

Ultima hora:—Una barbaritat mes, un acte de salvatisme registra avuy nostra Ciutat. Un petardo posat per una má criminal trenca la vida de pobres sers que rés tenen que veurer en tot lo que passa avuy á Espanya.

Aixó es altament horrorós, es inich, es brutal.

Al enemich se 'l ataca de frente, cara á cara, se 'l fá entrar á la rahó; però que pera venjarse d' un enemich se sacrificuin personas que cap culpa tenen de rés, es repugnant.

Los autors donchs de las desgracias de la Plassa Real si no purgan son crim pel remordiment han de pagar-lo per medi de la justicia.

Y consti que no som partidaris de la pena capital, però ab franquesa, hi han actes tan repulsius y que produheixen tanta indignació que no 's trovan en los Códichs castichs prou terribles pera aplicar á tots lo que, turbant la tranquilitat d' un poble honrat com lo nostre, matan ab premeditació á infelissas personas que may han sentit potser cap mena d' inclinació per cap partit, en mitj de sa tranquilitat doméstica.

DOCTOR GERONI.

Desde 'l Tibidabo

A mon apreciat amich lo poeta Adolf Piera Pena.

SONET

He sapigut per un que m' ho ha contat que en cert café digueres l' altra nit que encare que escrich sempre divertit no escrich com tú desitjas elevat.

Com sempre per lo gust jo t' hi donat, per complaire tas ánsias, tot seguit encare que fa fret, molt decidit á dalt del Tibidabo soch anat.

Y á tanta altura al véurem, satisset creyent que estar mes alt un hom no pot (si á un globo no s' enfila previngut) so compost amich meu aqueix sonet, y no crèch que contra ell diguis un mot ja que tan alt li lie escrit com he pogut.

A. CORTINA RIVERA.

DESVENTURAS DEL OBRER

A l'amich Francisco Gabaldá, ab motiu de h^r ber prés mal, treballant del seu ofici.

I

Existeix una llegenda
que 's titula 'l Juheu errant,
ian terrible y espantosa
que tots l' escoltan plorant.
Es, un home que camina,
que està sempre caminant,
sens que puga en son cansanci
sossegar un sol instant,
Puig si ho proba,
tot seguit
una airada veu li crida:
jau, camina, malehit!

II

Fantasía tal vegada
semblarà á qui no 'l coneix,
mes, jó puch assegurarvos
que 'l Juheu errant existeix.
Tant camina, que may para,
tant camina, que affigeix
carregat d' agenes culpas
y cástichs que no mereix.

Y á tot' hora
s' ou lo crit
que li diu: ¡Corre, camina!
no 't detingas, malehit!

III

Es l' obrer... ja en sa infantesa
deixant, se pot dí 'ls bolqués,
per un trós de pá moreno
l' ànima ven al burgés.
Privat de pogué instruirse

per ser útil al progrés
sols aprén dins d' una quadra
á se 'l burro dels demés.

Y si 's queixa
s' ou lo crit
del capatás que li crida:
jau, trevalla, malehit!

IV

Quan á forsa de paciencia
y perde la dignitat
de aprenent á fadrí arriba,
s' adona 'l desventurat
que, tant sols, per mes escarni,
ha obtingut la llibertat,
de morirse de misèria
si no vol ser esplotat.

Y... trevalla
decidit
puig deber y lleu li cridan:
jau, trevalla, malehit!

V

Si l' amor al seu cor truca
lo sol rebre ab gran horror,
sapiguent que amor li porta
greus angoixas y amarch plór,
puig si 's casa per desgràcia
fá que heredin ab rigor,
l' ignorància y la misèria
los fillets del seu amor
sens deixarne
d' oure 'l crit
de: ¡no 't paris!

no descansis,
jau, trevalla, malehit!

VI

Si es que ho vol sa mala estrella,
y prén tot trevallant mal,
com no li quedan recursos
té que anar al hospital,
mentres tant sos fills y esposa
privats de lo seu jornal
si per cás la sam no 'ls mata
es una ditxa casual;

Y... ell, encara
jen lo trist llit!
ou la veu que airada crida;
¡Au, trevalla malehit!

VII

Dels sis anys fins als vuytanta
tractat igualment que un gó
Juheu errant, de la misèria
l' obrer may està en repòs
y fins en la estreta tomba
lo sepulturé asquerós
trasbalsant los seus frets ossos
li crida fent lo xistós.

«Feste enrera
tot seguit,
no t' atipis tan de terra
que no es teva, malehit.

JOSEPH M.^a CODOLOSA.

Balls de màscaras

Habent dels balls arribat
ja l' alegre temporada,
adverteixo altra vegada
que si alguna societat
d' encarregar s' ha olvidat
PROGRAMAS, INVITACIÓNS,
CROMOS, CARNETS, IMPRESSIONS
y DIBUXOS, dantzí brasa,
vagin ahont surt LA TOMASA
que es ahont fan traballs molt bons.

De un color ó diferents
tiratges també 'ls farán,
en papé ó cartró, y veurán,
com los deixan molt contents;
preus mòdichs, tractes atents
sostenen allí en tot l' any,
puig l' únic anhel y afany
son bon gust y economia
en la grán Litografia
dels senyors Ribera-Estany.

LA BARCELONESA

SAN RAMÓN, 5

SAN RAMÓN, 5

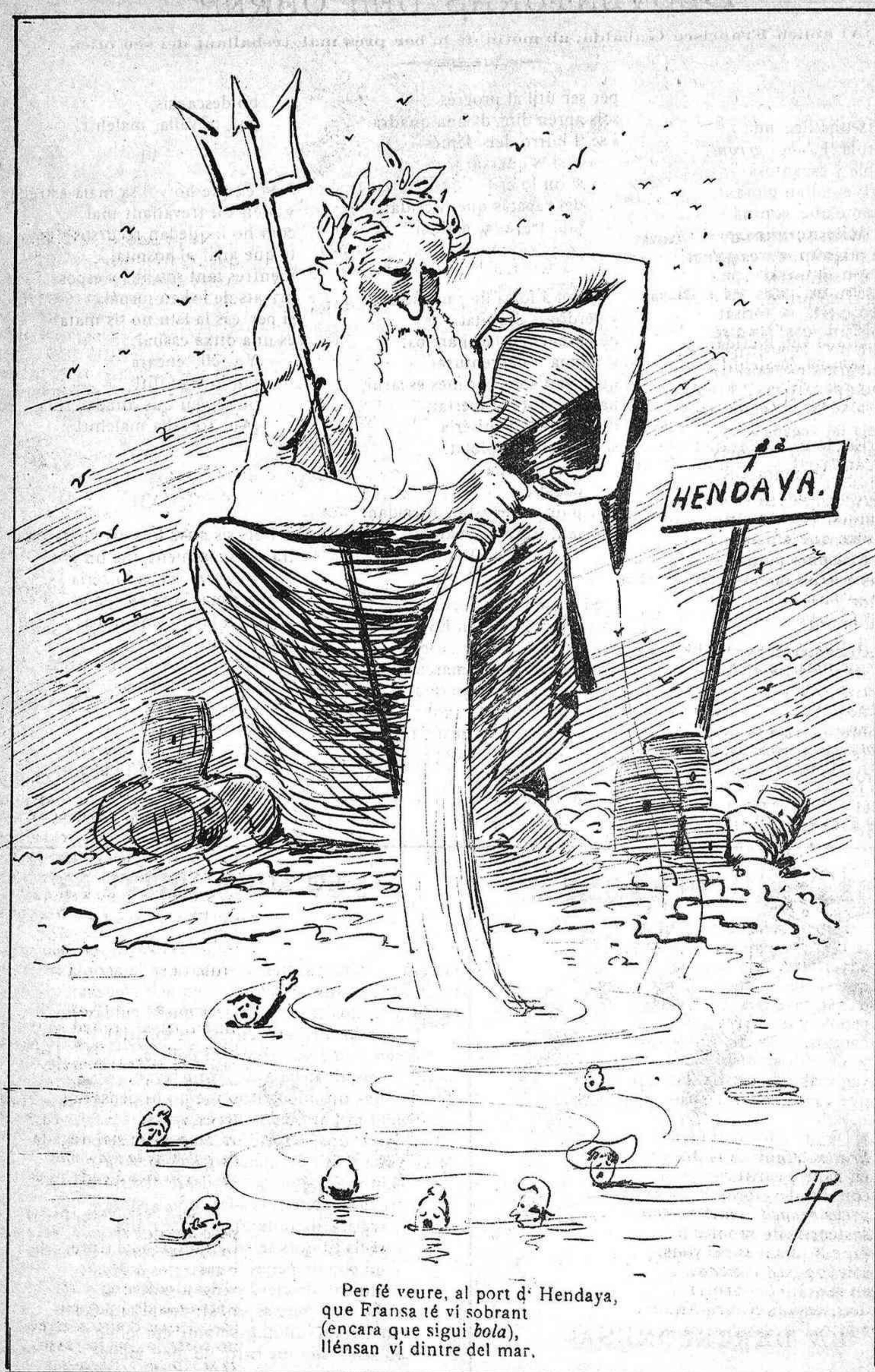
LO MICO METJE

SONET AB CUA..

Un rich solter se trobava en la agonía
d' uns tumors en lo coll que l' ofegavan,
y 'ls dos criats pillastres que 'l cuidavan,
(per lo metje sabent no 'n sortiria),
sens teme autoritats, ni policía,
lo pis ab ànsia avara saquejavan,
y fins un mico y tot que no hi pensavan
fent mil atrocitats los escarnia;
tot d' una 'l mico un gran tarot se posa.
salta al llit del malalt y alegre balla
fent mil gestos qu' escusaré descriure;
troba 'l pacient la idea molt xistosa
y esclata al contemplarla tal rialla
que 'ls tumors se rebentan de tan riure,
y un cop de penas lliure
castigant al raters va dir al mico:
—La vida me has salvat; desde la fetxa
ab metxes ignorantis no m' embolico
tú serás, sentme riure, lo meu metje!

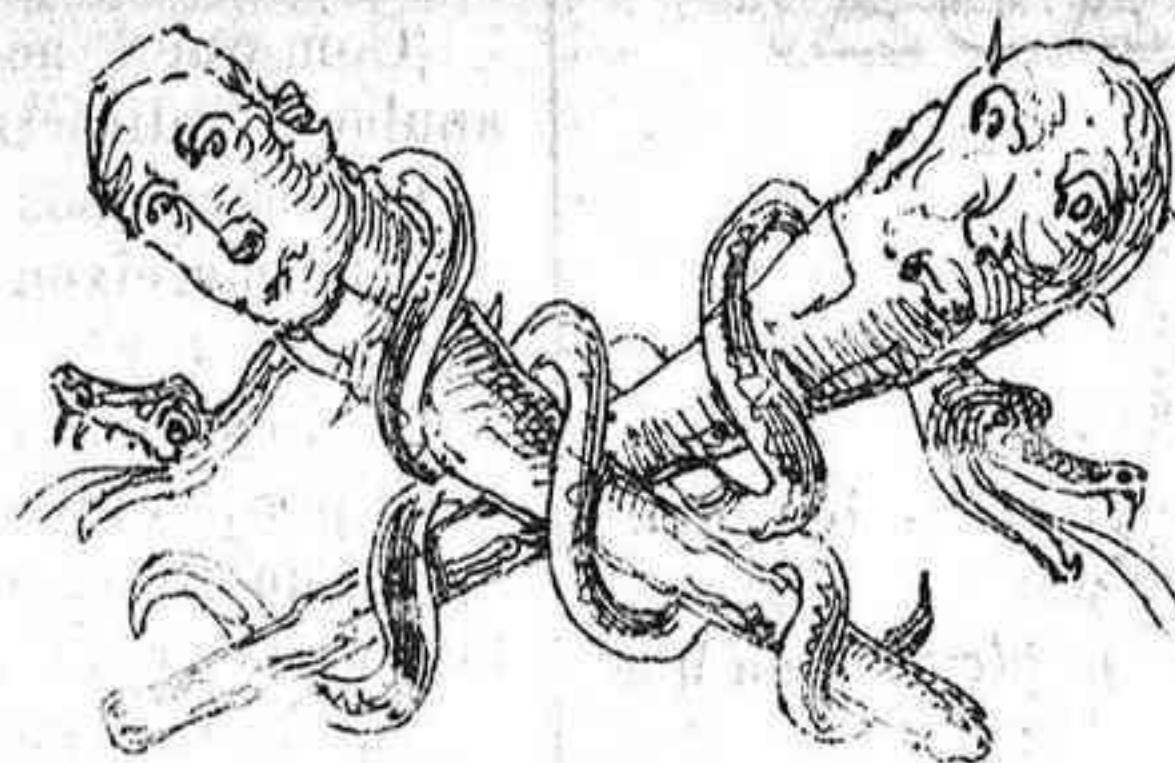
JOAN DELMASAS MONFORT.

LO NOU NEPTÚ



Per fé veure, al port d' Hendaya,
que Fransa té ví sobrant
(encara que sigui *bola*),
llénsan ví dintre del mar.

HISTORIA DEL DENGUE



Molts suposan que 'l Ciutat
ja 'l tenim, altres que no,
y son alguns d' opinió
que ni un' hora 'ns ha deixat.
Sense estar autorisat
sols una cosa 'ls diré,
que no s' espantin per ré,
que ningú se posi trist,
puig per aré no ! hi vist.
Y aixó qu' el coneixo bé!

Era jó un infant de mamas
quan la gripe 'm doná un jaco,
mes tart dihentse 'l currotaco
coneixer me seu sas tramas,
després me baldá las camas
titulantse *Don Simón*,
arribá no se d' ahont
com á *Dengue* en l' any noranta
y vá darm'e una sumanta
que per poch me treu del mon.

Ab quatre cops que hi tingut
l' honor de tastar sa *tranca*,
veuran que rahó no 'm manca
dihent que 'l tinch molt conegut;
es un *tipo* resolut,
comunista sense capa,
que tot recorrent lo mapa
del *trancasso* no perdona
á cap viventa persona,
sigui rey ó sigui papa.



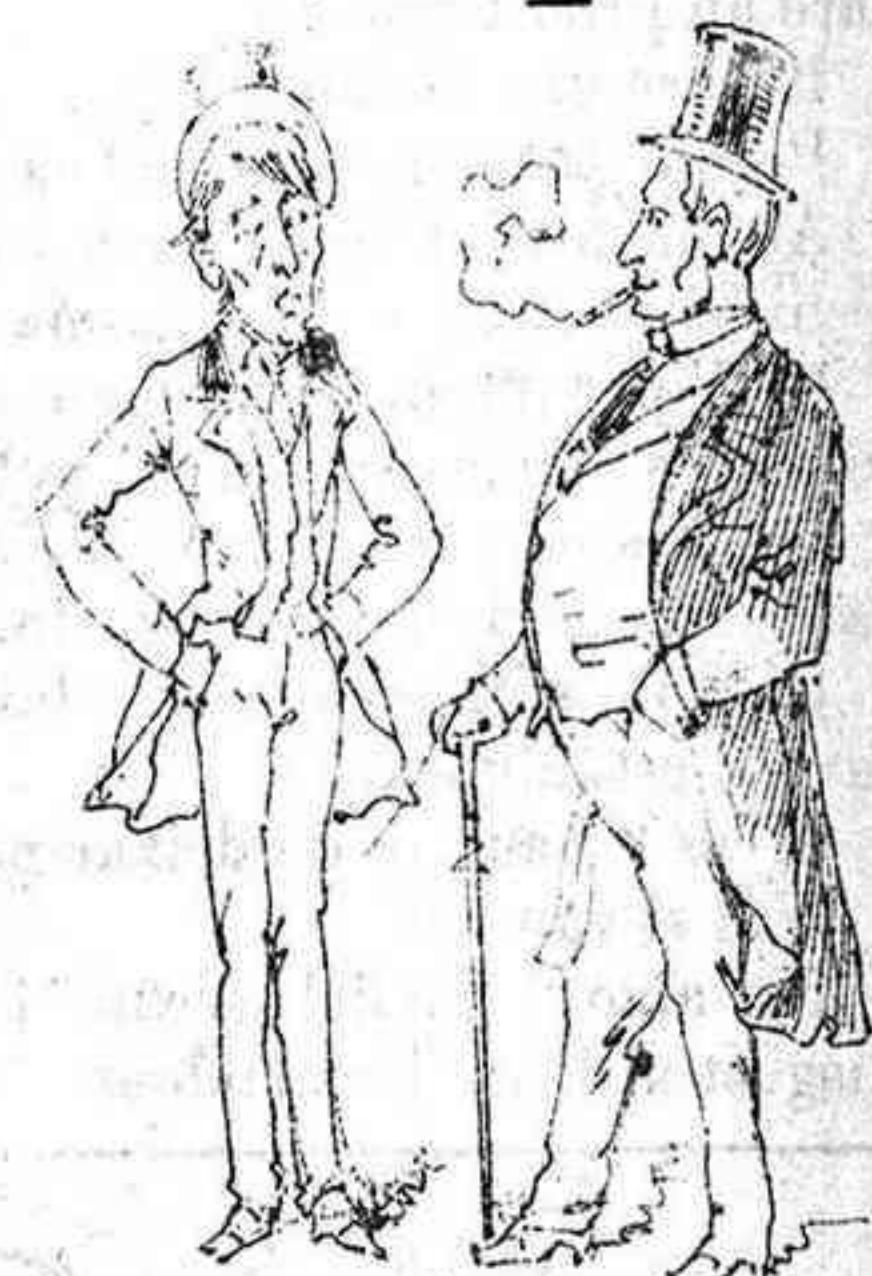
Y no 's crequin que dolent
sigui, ni tinga mal cor,
ab tot y lo seu rigor,
es un *personatje* atent.
Podrá darlos de moment
sebra, tós, doló als ronyons,
mal de cap, sofocacions....
però com que l' important
es suar, aquells que ho fan
l' endemá ja 's troben bons.

Los que importància funesta
li donan ab sos desvaris
son *metxes* y *apotecaris*,
que ab l' escusa d' ell fan festa:
donantli lo nom de *peste*
aprofitan l' ocasió....
Curandero coneix jó
que semblava corscat
y ab lo *dengue* s' ha tornat
tan gras que sembla un *tuixó*.

Ab aixó 'ls vull advertí
que per mes que un mejor ho digui
tothom convensut estiguí
que 'l *trancasso* es lluny d' aquí,
no tenim prou de sofrir
los qu' estem d' arjant escassos
trancassos y mes *trancassos*?
—donchs perquè volguerne més
quan forá trist que 'ns caigüés
un altra *peste* pels nassos?

—¿No es *peste* de desventura
lo partit *conservador*
que ab son despóich rigor
sense compassió 'ns apura?
—¿No son *pestes* sense cura
la lley que á la *Prempsa* aixala?
—¿Lo *cínisme* que atabala?
—¿L' *ignorància* que s' arrela?
—¿Un ajuntament que 'ns pela
y la fam que 'ns endogala?

—¿No es *peste* aquell potentat
que sent donatius de joyas,
corromp á innocentas noyas
com si rés no hagués estat?
—¿No es *peste* aquell literat
que sense conciencia escriu?
—¿No son de *pestes* arxiu
los que á trampear s' inclinan
y ab queviures *enmatsinan*
al obrer mes mort que viu?



—Donchs perquè tindre temensa
—quant tanta *peste* 'ns atipa—
al *dengue*, *trancasso* ó *grippa*
ni que li diguin *influenza*?
—Qui ab eixa *dolència* pensa
tenint tanta *peste* á sobra?
Al que trevalla y poch cobra
no li sortir ab orengas,
lo millor de tots los *dengues*
—saben qui 'n es?—Lo ser pobre!

Anant ab ell á passeig
ahi 'm deya 'l senyó Ambrós:
ningú mes felis que 'l gós
cap *dengue* li fá mareig.
—Una cosa tant sols veig
—vaig contestarli,—que 'l llás
li tiran,—jd' aixó fas càs?
vá respondre *jal vegada*
de *politichs la maynada*
no 'ns lo tira á cada pás?

—Será cert, vaig insistí
pero ans que ser gós, val més
tindre un sarrió de dinés
y gastarlos á desdí,
vèngan *pollastres* y *vi*
y *jamonas* de tot preu,
lo qui aixís disfruta arreu
no passa lo que jo passo....
—y si li toca 'l *trancassor*
ballant un *schotisch* se 'l treu!

CAFETERADA!



millor dit, pasterada.

Es que no 'ls vá sortir gens bé aquella pensada á n' els cafeters.

Aqu. ll "aviso al público" fóu una planxa fenomenal.

A n' els duenys dels cafés se 'ls podia ben dir que vá sortirlos lo tret sinó per la culata, pe 'l cul de la cafetera (y dispensin).

Fós qui fós l' autor de la proposició per aumentar cinch céntims lo préu d' una tassa de café, vá demostrar ben bé ser un *rata*, (no d' aquells de la *Gran-Vía*); vull dir un *coqui*, un mesquí.

¡Hont s' es vist fer pagar 30 sentiments per un raig de *llexiu* que no 'n val més de 10, terrosos y tot, y encare ab prou feynas!

Encare gracias que la gent hi vagi á pendre café.

Perqué tothom se 'n podria estar, prenentlo á casa.

Ab cinch céntims de such y tres unsas de sucre roig, n' hi há pe 'l pare y per la mare; y més bó.

—Y perqué hi vá un hom' al café? Per passá 'l rató ab los amichs y fer petá la xerrada.

De tres parts las dugas dels concurrents prenen lo café sense ganas; per fer gasto.

Lo café 's pren per fé un favor al cafeter y per honrarli l' establiment.

Si 'ns l' haurían de deixar pendre... de franch.

¡Vés si van bé!

Per aixó 'l públich arrufá 'l nás y féu una mueca de disgust al llegí 'ls cartelons.

Y 'ls mossos protestaren del acort fent *morros*.
¡Com que l' acort près duya involucrat lo decret d' anulació indirecta de las propinas!

Pobres mossos de café!... ¡Tan pesat que ho tenen!... Jaho mereixen que se 'ls dongui propina... quan no se la prenen hoy?

La disposició citada, donchs, vá partirlos de mitj á mitj; perqué alló dels 30 era ja cosa corrent, una obligació, una lley; però 35 era més peligut: no venia tan bé, la vritat, donar propina.

Jo, á n' el mosso que 'm serveix, per' consolarlo li tenia assegurat que no duraria 15 días la malehida reforma de preu.

Y, tal dit, tal fet: al cap de dos días las cosas tornavan al seu *centro*.

L' alegria que va tenir lo mosso de la nostra taula vá ser tan gran que 'm vá fer un petó.

Pró, lo cas es que, are, los cafeters, perqué no sigui dit que s' han dat per la pell del tot, sembla que han resolt no deixar abocar lo raig de *plus* al vas per fer la copeta d' estudiant.

—¿Sí?—(vaig dir entre mí)—¿No 't dónan propina al vas?... no 'n donarás al mosso, y en paus.—

Y aixís ho faig.

Y ja tenim al pobre mosso altra vegada *empipat*.—¿Quina culpa tinch jó?—'m deya l' home somicant.—

—¿Y jo, quina culpa hi tinch?—vareig contestarli.

—Naturalment!

Si tothom donés 'ls 25 justos mentres continués l' ordre de no abocar al vas, los mossos se queixarán y la mesquindat dels cafeters desapareixerà.

Y llestos.

—¿Qué vol dir tanta tacanyería?

PEPET DEL CARRIL.

Carta del Moro

A mon company J. M.^a Codolosa

Estimat Pepet: Sabrás que 'm trobo divinament are que 'l llenguatge moro lo sé tan ó millor qu' ells. M' he fet de passeigs y plassas un assiduo concurrent y faig brometa ab las didas vaig al teatro y al café y... en fi, ja no soch com antes que no gosava dir rés. Sabrás també com m' han dat un destino á *tutti plé*, poca seyna, bona teca y sobre tot bon servey: tres eunucos, bastant guapos, ab ventalls me posan fresch per cert que n' hi ha un que 'm sempre està fentne ganxet (busca, per guarnir las cuixineras d' un llit qu' are estrenaré. Nit y dia menjo dàtils; al devant del meu piset hi ha, molt alta, una palmera y una branca (feste 'n creus!) s' ha ficat per la finestra

tan bé que, sense volquer, ella mateixa á la boca me fica 'ls dàtils, Pepet. Si t' agradan, pel teléfono al punt te n' enviaré, aixís com de mandarinas, figas, pansas, cacahuets. Tocant are un altre assumpto; t' haig de dir qu' ab sentiment he llegit á LA TOMASA qu' avisas al poble enter que 's prepari, qu' es molt grossa, 'l Aranya negra fá 'l pet, que perilla Barcelona... ¡la meva patria! ¡Deu meu! Frisós he deixat lo diari y he sortit cap al carrer, m' he comprat una espingarda, ab ràbia 'l turbán m' he tret, m' he posat la barretina y anava á fugir després... quan sento 'l Sultá que 'm crida —¿Que 't tornas lelo, Moet?— (es lo nom qu' aquí se 'm dóna) hi he esplicat lo meu intent

y se m' ha posat á riure tot trayentse 'l diari meu y dientme:—¿Qu' es l' Aranya que 't fa bellugar, pot ser?— —Vos sobra la rahó, Moro, es ella.—

—Qu' ets innocent! poch te creya tan poruch.—

—Y que? que... potser no es cert?—

—Y es clar que no, tros de cóniam—

—(Valgam Deul) y... m' ho jureu?—

—Si, home, *La Aranya negra*, si aixó casi bé ja es vell.

Es lo nom d' una botiga que fa poch s' ha obert á Fez, de sémola y estrelletas, cús-cús, betas y fideus.—

Aixó va di 'l sultá ab calma, vaig quedarme mut y fret.

Ja ho veus Pepet. Aquest susto no me 'l pots pagá ab diners. Expressions á la família.

Fins á un' altra.

ABEN-MAYET.

ANAR PER LLANA.....

(Recorts d' una festa major)

TARJANER: ¿voleu dir que ja hi cabré? —No hi han de cábrer, encare que fossin mitja dotzena.

—Be bueno, jo ho deya.

—Vaya ja estém arreglats.. ¿que fa ara aquesta criatura ab las sabatas?, veyas de quin modo 'm posa 'ls pantalons.. y porta trassas de durar tot lo camí.. pero en fí alabat sia Deu; preném paciencia. Per ara aquesta bona dona 'm posa 'l cistell sobre 'ls genolls... y aixó que no es pas gayre net... vaya un modo de viatjar... ja 't dich jo que...

—Xooo, Brillante!

—¡Gracias á Deu que ja som á puesto!, quin modo de patir!.. hi estavam com las arengadas al barril... y ara com baixo jo...

—¿Vol fer l' obseqni d' aguantarme 'l bastó?.—Moltas gracias... ah, deixam pagá 'l tartaner, que no me 'n recordava.

—Bueno ja estém arreglats... are nomes me falta trobar la casa perqué segons me va dir, havia canbiat... escolteu mestre; ¿me faríau lo favor de ensenyarme á casa 'n Blay?

—Prou... miri; justament are jo hi tinch de passar pel devant .. y 'm vindrá be per acompañarli...

—Ja hi som; miris es aquesta porta.

—Moltas gracias bon home.. teniu per anar á beurer.

—Gracias, senyor: passarho be.

—Adeu siau.. Bo y are qu' es aixó... truco y ningú respón... be: si que l' hauré feta bona... y aixó porta trassas de may acabar.. bah, bah, m' en hauré d' entornar.. no hi ha mes remey... però... escolteu, mestressa ¿que 'm sabria dir si es fóra 'n Blay?

—Ja veurá; cada any per aquesta diada tenia molts forasters que se li venían á afartar com uns lladres, de modo que 'l deixavan escurat y com las anyadas no van gayre be y en Blay no es gens tonto ha agafat la maynada y la seva dona y han anat á passar la festa á fora, y aixís.. ha pensat.. si algun dels de vila venen quedaran ab la canya sense peix.

—Moltas gracias, bona dona.

Y 'l nostre home maixa tot amoixat, murmurant:

—M' está bé, per golut... ¡jo qu' hi anava per passarhi dos ó tres días y menjar forsa virám!

J. MORO-TONTO.

¿Demá dius que m' esperas?
m' está molt bé:
com en tú vaig de veras,
no faltare.

¿Per qué tocant á l' hora
no m' has dit rés?
¡ja hi caich! ta mare es fora
de dos á tres.

Un hora justa, dona,
es tallar just!
¿y si per una estona
tinch un disgust?

Si ta mare tornava...
¡quin disbarat!
de segur que 'm deixava
pedrisficat.

IVES ESPERANT!....

M' espanta y no m' es sogra,
ves calculant
lo que ab son géni logra
per endavant!

De sustos y disgustos
tants me 'n ha dat
que avesat á tants sustos
visch esverat.

A cents, rebuts á compte
ne tinch, ¡jo 't flich!
mes á compte y bescompte
sempre hi estich.

¡Un any hi vaig tractarhi
pobre de mí!
y á rahó d' un diari
me va sortí.

¿Demá dius que m' esperas?
¡bé, dona, bé!
vaya, t' ho dich de veras
m' hi pensaré!

Esperém, pit y fora,
fins al moment
de fé un enterro á l' hora
y un casament.

La catalepsia á voltas
sol enganyar;
de primer las absoltas,
després casar!

EMILI COCA y COLLADO.

Lo que 'ns sobra y lo que 'ns falta

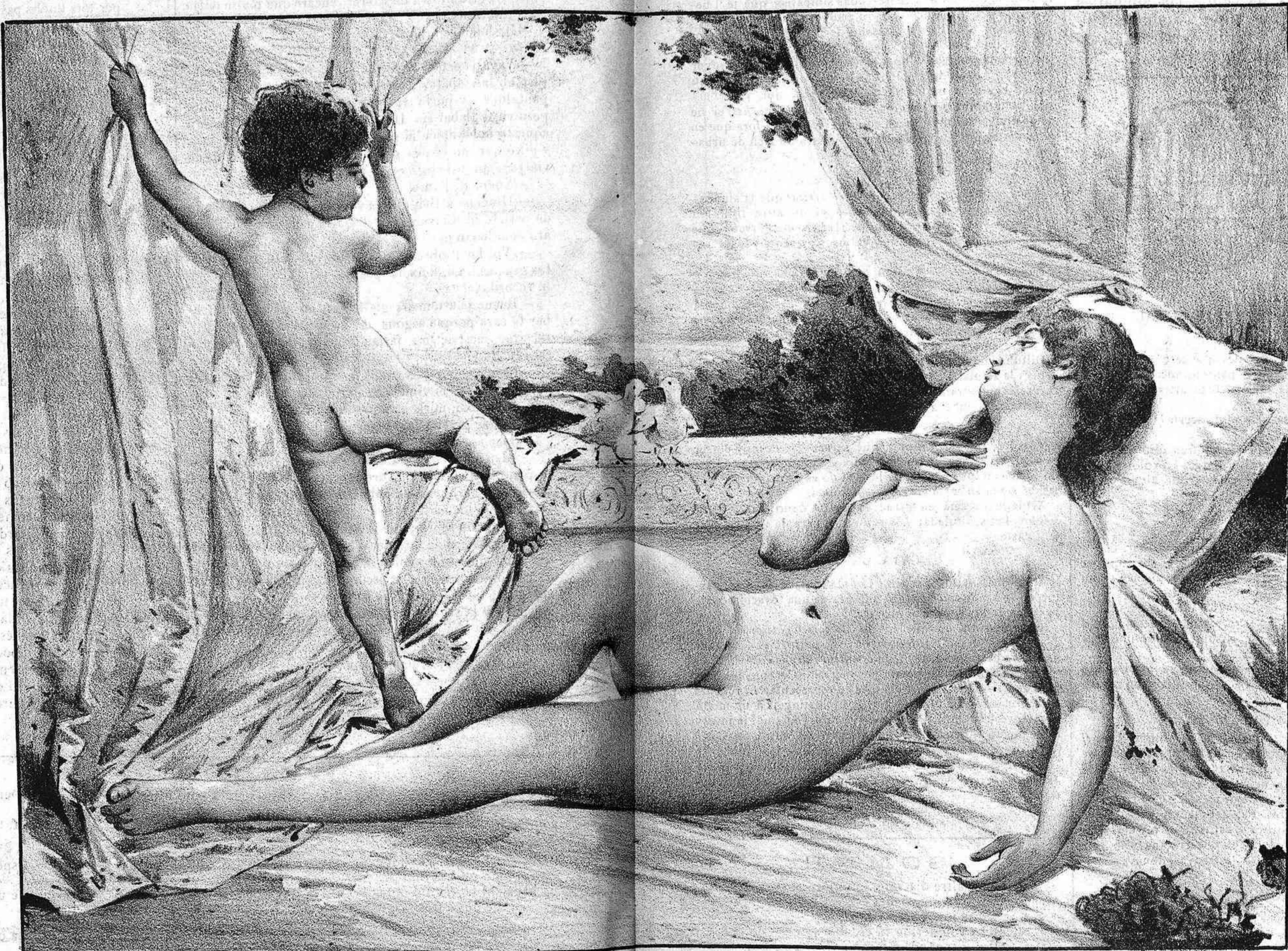
Gobernants que ab la cara alta
per tots llochs passar penseu...
¡deteniuvols! mediteu,
lo que 'ns sobra y lo que 'ns falta.

Nos falta que siga rey
lo poble, perque és legal...
Nos falta que siga igual
tot bicho devant la Lley.
Sobran, perque 'ns mortifican,
las quintas, consums y vagos...
Sobran mil voltas tants pagos
que á tot hora 'ns crucifigan.

Falta la administració,
falta la moralitat,
falta la legalitat,
falta amparo y protecció.
Nos sobra lo que sufrim
perque ja 's va fent etern!..
també es de sobra, un govern
dolent com lo que tením.
Falta, sempre que en lo estanch
hi hagi tabaco millor...

Falta, que descolguin l' or
y crémint bitllets de Banch...
Y per resoldre 'l problema
que á lo Mon està sent pobra
una inutil cosa 'ns sobra
que sé que 's comensa ab M;
y per que 'ls nats de la terra
poguem marxá ab la cara alta,
una santa cosa 'ns falta
que sé que 's comensa ab R.
Nos sobra la picardia
ab que al poble 's va enganyant...
y... ¡ay! si hagués de anar contant!
may de Deu no acabaría.
Nos falta que per tot lloch
vagi Espanya ab la cara alta,
y... ¡ay! ¡si hagués de dí 'l que 'ns falta!
no acabaría tampoch.
Finalment, si se 'ns exalta
no atenent la veu del pobra,
veurém... de treure 'l que 'ns sobra
mirant de buscá 'l que 'ns falta.

JAUME PIQUET.



Copia. de un quadro de Solewinski.

NOSTRE RETRATO

Avuy publiquém lo de la simpática tipie seyoreta Carme Pastor, que á pesar de no possehir extensa veu, s' ha captat las simpatías dels concurrents al teatro de Catalunya (Eldorado) per sa bonica figura, vis cómica de bon gust y saber vestir ab elegància.



Ab tot y la ressenya encomiástica que cert *intelligent* setmanari fa de la gran companyía pantomímica, la empresa ha donat las *dimisórias* á tan célebres artistas preferint tenir tancat lo teatro.

Es una resolució que trobém molt acertada y digna de aplauso.

Per are se creu permaneixerá tancat fins que vingui la companyía de sarzuela del senyor Berges á explotar entre altras obras *El rey que rabió*, sarzuela de que dit artista ha lograt la exclusiva en nostra ciutat.

LICEO

Desde diumenje últim ha permanescut tancat á fi de procedir á *reformas* de consideració en lo ball *Excelsior*.

Avuy se debia reinaugurar ab part de decorat sustituit per altre, fet per pintors del país que sense ser tan *eminent*s com algún de italiá, serán sens duple mes notables.

També será sustituida la batllarina Sra. Sampietro per la célebre Sra. Rossi, ademés del Director de orquesta per un altre que al dirigir no estigui tan ensopit ó capficat de veure tanta pantorrilla en lo escenari.

Molt celebrarém que ab aquests cambis se logri que lo ball *Excelsior* sigui la *civilisació* de la taquilla y no resulti l' *oscurantisme* de la empresa.

CIRCO BARCELONÉS

La companyia d' aquest teatro també ha volgut *echar el resto* del repertori, representant per tal motiu *La bruja*, que en honor á la vritat 'ls hi resultá un poquito desigual, logrant sols distingirse la Sra. Ferrer ab la protagonista y lo mestre Sr. Rius en la direcció de orquesta.

Dimars, en un dels intermedis, debutá un nou tirador nomenat M. Riehl, que justificá lo califatiu de rey dels tiradors per los certers disparos que ab sa carrabina y ab tota classe de posicions á qual més estranyas, donava en un blanco col-locat en lo escenari.

ROMEA

Lo Sr. Borrás, en la nit de son benefici, va veurers favorescut ab un plé y obsequiat ab algun regalet. Després de la representació del drama: *El campanero de San Pablo*, estrená un monólech que va escoltarse y s' aplaudí al final.

Dilluns vinent, per si no ho sabian, fá son benefici lo simpàtich primer actor y director cómich D. Jaume Capdevila, posant en escena per primera vegada en eixa tempora lo drama: *Mal parel y estrenant*, ademés, un monólech y una pessa titulada; *La tunda*.

Lo monólech, batejat ab lo titul de: *La pega d'en Llitzer* ha sigut escrit expressament y á corra cuya pera 'l trempat Capdevila, per nostre Redactor lo reputat autor don J. Ayné y Rabell.

No es aventurat preveurer un plé 'l dilluns vinent, tenint en compte las moltas y merescudas simpatias que té 'l beneficiat entre 'l públich que riu sempre á la séva salut.

Entre tant s' activan los ensajos de la tragèdia del senyor Soler de las Casas: *Hydro-mel*.

La setmana passada debutá lo nou ventrilech catalá senyor Martí ab lo nom de D. Pere Plá de Palacio que se feu applaudir per la molta variació de veus que posseheix aixís com també per las graciositats de sos *fantoches*, si be demostraren ser molt poch educats. Necessari fora que en representacions successivas aprenguessin un xlch de urbanitat.

NOVEDATS

Ab la reproducció de la comèdia *Africa*, que fá algunas temporadas vá estrenarse á Romea ab un altre titul, feu son benefici la primera actriu jova D.ª Carme Parreño que 's vegé obsequiada ab molts y valiosos presents y lográ una bona entrada.

La comèdia *Africa* fou molt ben rebuda pel numerosos públich que en tot lo transcurs de la representació no cessá de riurer ab las escenas y situacions cómicas que conté la obra y llenguatje plagat de xistes. Al final de tois los actes fou cridat l' autor, nostre amich Sr. Ferrer y Codina, que no 's presentá fins al finalissar la obra.

Dilluns vinent fa 'l benefici 'l Sr. Fuentes.

Pera la setmana entrant está anunciat l' estreno del tan cacarejat melodrama *La Sirena*.

Ja veurán com s' aplassará.

TÍVOLI

Tots los días s' anuncia que *siguen los llenos* y potser es la primera vegada que havem vist anunciar una vritat de *bombo* en los teatros; per lo tant no es de estranyar que també *sigan su curso las representaciones*.

Actúalment está en estudi la revista de lo festiu autor senyor Pous, titulada: *Las reformas*, pera la qual s' está fent gasto.

CATALUNYA

Ab molts y valiosos regalos fou obsequiada la Sra. Pastor, en la nit de son benefici, ademés de una ovació accompanyada de flors, poesías etc., etc.

Se representá en dita nit lo *Certamen Nacional*, que á causa de son desacertat desempenyo y peripécias ocorregudas entre bastidores resultá un *conflicto entre los actores*.

Lo artista mimat de nostre públich, Sr. Carbon, anuncia pera demá son benefici, y ademés de representar *El voto del caballero*, sarzuela bufa en que s' hi distingeix d'un modo notable, estrenará: *El prior y el priorato*, original la música de nostre amich lo reputat director del teatro, Sr. Cotó. Ab fonament preveyém un verdader plé.

Ahir debia estrenarse la revista política: *1891 ó la vuelta del hijo pródigo*, de qual obra ne parlarém la setmana entrant.

UN CÓMICH RETIRAT.

ISOMINI!

L' altre dia vaig somniar
que al teu costadet estava
y que joyós te parlava
sens volguerme tú escoltar.
Per si t' anava á jurar
qu' erats l' únic tresor meu
quan me despertá una veu
deixantme la sanch glassada.
Era la de la criada
per dirme que eran las deu.

J. T. y R.

CARNESTOLTAS



— Xó... ó... ó... Morillo...! ¡Mala púa!
¿Y ab tú tinch d' aná á la rúa?



Tres joves que estan entesos
per desorientar als inglesos.

TEATRO NACIONAL

TEMPORADA DE PRIMAVERA DE 1892

GRAN COMPANYÍA CÓMICA-MÍMICA-DRAMÁTICA
DE

D. K. Novas del Cascabell

GRACIOS EN TOTS LOS GÉNEROS

D. F. Rumero de la Bleda

ACTORS

D. K. Novas del Cascabell.	D. ^a A. Desmoralisació.
D. N. Gos-Cayón.	D. ^a P. Transferència.
Duch del Truán.	D. ^a S. Calamitats.
D. J. Fabasafé.	D. ^a R. Truaneria.
D. F. Macatxu.	D. ^a E. Tansemendona.
D. F. Rumero de la Bleda.	D. ^a R. Pocasolta.
D. S. Elidén.	D. ^a E. Camanduias.
D. F. Selacarrega.	D. ^a J. Barbaritat.
D. Conxa Castanyera.	

PAPERS DE CRIATURA

— D. X. Tortas de Martorell —

CONSUETAS

D. A. M. Selacampa

D. E. Castell-March. | D. H. Llinás de la Riva.

Sastre: Massapá (a) Pantorrillas.

Guardarroba: S. Edó.

Atrés: Esbarginier.

Pirotecnich: D. Pau Via (a) 3 de Janer.

Repertori de la companyía

DRAMAS-TRAGÉDIAS

La toma de Jerez ó los petardos.—Las huelgas de Bilbao.—La fugida de mil funcionaris.—Cent cinquanta xochs ó la impunitat de las companyías ferro-carrileras.—Tretze enters de baixa.—Robo en quadrillas.—Patíbul per barba.—Assesins del Estat ó la Tabacalera, y dos ó tres centas mes que se n' escriuen á qual mes terrorífica.

PESSAS CÓMICHS-CÍNICAS EN 1 ACTE

¡Aquí no juega ni Dios! ó cinch cents duros diaris.—Agencias cap á Port-Bou ó los arancels.—Lo marqués tronat.—La fugida da las cinquenas.—¿Quan 'ns sublevém? ó lo tech, y otras á qual mes interessant de títul.

— A B O N O —

Un palco y tres mil garrotadas.

Un bitllet fals de 10 duros.

Entrada general.—Un bitllet també fals de color.

Notas: Al que xiuli ó mogui escàndol durant la representació, cadena pèpüta. Al que tiri algun tronxo, patata, etc., als artistas, se li dará garrot al pati del ds.

Per la Empresa

A. F. P.

AVIS IMPORTANT

Participém á tots los collecionistas de nostre setmanari, que á fi de poder enquadernar los tomos de l' any, la Direcció está confeccionant unes preciosas tapas pera los tomos del folletí y periódich.

Oportunament avisarém sos reduhits preus.



Lo concejal senyor Carreras, ha proposat al Ajuntament que 's fassí pagá un tantá cada anunci que 's ficsi pels carrers, proporcional al seu tamanyo y als días de ficsarlo. Aixó, diu 'l regidor *hicendista* que donarà entradas á la caixa municipal.

Es cert: y si 'l tant es crescut, las entradas serán cresudas.

De manera que 'ls anuncis portarán lo timbre móvil y 'l sello del Ajuntament. ¡Semblarà que vagin apedassats!

Però ¿que no seria milló administrar bé 'ls arbitres que ja hi ha, que no posarne de nous?

Lo pianista D. Joan Gay, doná 'l dimecres passat una sessió musical en l'*Ateneo Barcelonés*, donant probas de sus notables qualitats, al executar en un magnífich piano Steinway, pessas de concert de Riedl, Schubert, Mendelssohn, Chopin, Schumann, Benseit Beethoven Eschalkowsky y Grieg. En la tercera part tocá 'l senyor Gay tres composicions de sa cullita vegentse obligat á repetir la que porta per títul *Mignon*.

L' escullida y numerosa concurrencia va aplaudir tots los números y 'l jove pianista rebé caluroses felicitacions de molts professors que 's trobaven en lo saló.

Mr. Constans marxa cap á Suiza y sembla que Mr. Laur, per demanarli satisfacció dels cops de punys y peus que va donarli en la Càmara, li va al darrera.

¡Ab un fluviol sonant?

Aixó serà que Mr. Laur, lo dia d' aquella sessió en que ell va motivá 'l altercat, no tenia punys y peus per tornars-hi y ara li deuen haber crescut.

Sembla que 'l retrògado poble de Sarriá vá sortint de sa apatia pera entrar en un períódo de vida latent.

Dihém aixó perqué los joves de aquell poble, tan amants antigament de professóns y funcions d' iglesia, avuy conreuhan las funcions de teatro.

Galantment invitats diumenge á la tarde varem assistir en lo Centro Sarrianés al estreno d' una sarzuela, titulada: *¡Al baile!!*, escrita y posada en música per tres joves del mateix poble. La nova pessa lírica obtingué un bon èxit, celebrant lo públich sus escenes mugudas y apuntadas ab bastant salero per tractarse de aficionats que per primera vegada donan un' obra al teatro. Son argument es senzill y ben tramat, l' acció va desarrollantse ab incidents cómichs y situacions bastant ben trovadas, encare que 'l final adoleix de alguna estensió que la fá un xiquet decaure, però ab tot sos autors Srs. Lloreda y Freixas, de la lletra, y Roig Ferran de la música, poden estar satisfets de son debut.

Los artistas y aficionats que hi prengueren part contribuiren al èxit.

L'arcade de Cádis ha publicat un bando prohibint que s'portin caretas en les pròximes festes de Carnestoltes.

Aixó es que s'ha deu observat que 'ls que tiraven petardos en aquella població, duyan careta.

Segons un jove que va anar-se a queixar a una redacció d'un colega local, al vendre una salida del teatro de Novetats, va esser reptat per un agent de l'autoritat que li donà una soberbia puntada de peu.

En que quedem: era agent de l'autoritat, ó agent d'una terrare?

En Inglaterra, durant l'any passat, s'han publicat 576 llibres nous.

En Espanya... no se'n han publicat tants. ¡Ey! si val à dirlo.

La plassa de toros que s'està construint a Lorca, s'iniciarà l'dia de Pascua de Resurrecció.

Mes propi-fóra que la inauguren lo dia dels Morts.

Lo nou governador d'aquesta província, s'ha diu que ve decidit a extirpar lo joch.

¡Ben fet! Que coménsin a tancá las portas las administracions de loterías y l'Bolsín.

Lo poeta gallego, senyor Pérez Pinser, s'ha casat a Santiago ab una senyoreta que va néixer al mateix any; mes, dia y hora en que ell va néixer, y 'ls dos varen esser batejats un y altra tretze dies després, a la mateixa hora.

De manera que casi bé pôden dir marit y muller que son bessons.

Diu *El Cronista* de Sevilla, que una senyoreta molt guapa d'aquella ciutat, ha fugit de la casa paterna emportant-sen 50.000 duros.

¡En calderilla! Perquè no son quatre xavos.

La duquesa de Sexto ha disposat que pel ball de trajes que donarà próximament, los invitats sols emplean telas de fabricació espanyola.

Si aquest propòsit sortís del criteri de tots los espanyols, seria la gran manera de conjurar la crisi y d'acabar ab lo contrabando.

Lo dels Estats-Units y Xile, no ha sigut res.

Aixó es lo propi dels republicans. Lo ventilar las cuestions per medi de las armes, es una barbaritat.

Ha sigut robada una administració de loterías de Málaga empostantse 'ls lladres un tercer ó quart premi es dir, unas 2000 pessetas.

¡Quanta modestia!

Posats a jugar podían haber obtat per la primera.

Repichs

Segons los pressupostos presentats a les Corts, lo déficit no mes puja a un milló y mitj de pessetas.

Los últims, s'han liquidat ab 75 milions de déficit, s'han fet sis milions d'economias, y ara sols resulta un déficit d'un milló y mitj.

Per fer aquest miracle, tan se valia allargarlo una mica mes, y quedavan los pressupostos nivellats.

Sembla que s'ha passat una circular als governadors referent a als dinars que s'fassin avuy en celebració del aniversari de la República.

Aixó si que es ganas de gastar paper, perquè que té de succehir?

Sino que 'ls conservadors per esser consecuents tot ho conservan; fins la por.

En que quedem. Lo cos de la guardia municipal es un cos pera vetllar per la seguretat dels ciutadans ó pera atropellar al grans y xichs sense respecte ni miraments?

Dihem aixó perquè tot sovint passan pels nostres carrers escenes que diuhen poch à favor de dita institució de vigilància.

Y ho torném à dir perquè lo Sr. Aleu, comprí à certs guardias un tractat de bona criansa pera portarse conforme 's deu ab la gent honrada.

Rés mes pera avuy.

La Torre Nova de Saragossa, ab lo temps que fà que, segons se diu, amenassa ruina, ja té l'espèdient mes adelantat que mesos enrera. Del Gobernador à l'Academia de Sant Fernando, d'aquesta à un dels seus membres, d'aquesta à la Academia altra vegada, d'aquest al Gobernador y d'aquest al Ajuntament, ara sembla que l'Arcalde ha passat l'informe à la Secció correspondent del Municipio perquè s'resolgui ab urgència.

A Espanya no mes van depressa 'ls consells de guerra, pero no lo que convindria que hi anés.

BIBLIOGRAFIA

Havem rebut la visita d'una Revista francesa il·lustrada artística y literaria que s'publica a París mensualment. Porta per titol *Le sillón* y en ella hi colaboren los millors poetas y escriptors de l'altra banda dels Pirineus.

Agrahim l'enviò al Comité de Redacció y prometem lo cambi.

GRAN BALL DE SOCIETAT

PROGRAMA

••• 1.ª PART •••

- 1 Wals: *Pá y travall*, del mestre portugués senyor Pinyero.
- 2 Americana: *La sucrera*, del professor senyor Tractat.
- 3 Llancers: *Milicia batollarina*, del músich alemany Willem.
- 4 Polca: *Las minas*, del senyor Negrer.
- 5 Masurka: *Plantofada*, del pianista francés monsieur Constansau.
- 6 Rigodon: *Los arancels*, del violinista senyor Cano Vas.
- 7 Walz: *La cafeterada*, del senyor Escusa de Puja.

••• 2.ª PART •••

- 1 Walz: *Lo trancasso*, del senyor Refredat.
- 2 Schotis: *L'emprestit*, del senyor Escás.
- 3 Polca: *La crisi econòmica*, del mestre Malat Ministrat.
- 4 Americana: *La Tabacalera*, del músich senyor Escanya Pits.
- 5 Rigodon: *Las huelgas* del director senyor Social Ysta.
- 6 Massurka: *La Reforma*, dels senyors Baix Erats y Ets.
- 7 Galop: *L'onze de Febrer*, del senyor Anyoransa.

Advertència: La disfressa es obligatòria.

CORRESPONDENCIA

S'insertarà tot ó part de lo que han remès los senyors Mayet, J. Miralles, Moro-Tonto, Emili Sunyé, M. Solá, F. Garcia, A. Cortina, J. T. R., J. Casanova.

No pot insertar-se lo que han remès los senyors J. Bach, Toco, Ll. S., Ruch Nafrat, L. Maró, Amadeo, Marqués de Lapa, S. J. Guerrero, J. Mallol, J. M. S., J. Areir.

Advertència: Torném à repetir que molts dels que tenen composicions admesas, no han d'estranyar que tardem à publicar-les, perquè ademés de ser en gran número las que tenim, depén la publicació segons sigui l'assunto d'actualitat, segons la llargària del escrit y otras circumstàncias que fan que algunas se quedin enderreridas.

PREVENCIÓ

SORTIRÀ LO PRÒXIM DILLUNS

!!Obra de broma!!

LA PÉGA D' EN LLATZER

(Exclamacions d' un ataçador)

Monólech cómich en vers catalá que ha d' estrenar lo popular primer actor D. JAUME CAPDEVILA la nit del 15 d' aquest mes en lo Teatro Romea, original per

JOAQUIM AYNÉ RABELL

Anirà il·lustrat ab una xispejant coberta del coneugut dibuixant R. LAGO, y sols valdrà

!!Un ralet!! !!Un ralet!!
per tot arreu.

A espavilarse donchs, Srs. Correspondents, perquè no n' hi haurà per qui 'n vulga.
Poden desd' are fer los encárrechs



OBRA EN PORTA

Lo capritxo humorístich y filosófich, en vers, il·lustrat per A. RENAU.

VIATJES D' UNA PUSSA

original de

A. GUASCH TOMBAS

Preu: 2 rals

Participém á nostres correspondents que se 'ls fará lo desuento acostumat, suplicantloshi se servejan remetrer los pedidos á la major breuetat possible.

OBRA NOVA

¡MÁTALAS - GALLANDU!

Juguet cómich en 1 acte y en vers,
original de**ALFONSO MARXUACH**y representat ab gran aplauso en lo
teatro Romea.

— PREU i PESSETA —

Als senyors Correspondents se 'ls fará lo desuento acostumat en llibres y publicacions.

AVIS INTERESSANT

De la segona edició del ALMANACH DE LA TOMASA PERA 1892 ne reservém un número determinat que 's donarán com a

REGALO

als nous suscriptors que se suscriguin per mitj any.

Las suscripcions comensan á la primera setmana de cada mes, y deuen ser pagadas per lletras de fácil cobro, sellos ó libransas del Giro Mútuo.

NOTA.—Als senyors correspondents se 'ls fará sempre 'l desuento acostumat tant en los pedidos especials com en las suscripcions, gosant en aquest cas de lo REGALO esmentat, sempre que dongui las senyas de lo suscriptor pera servirlo directament en nostra administració.